



Visit www.letterenfonds.nl for information about translation grants.

Days of Onion

B. Carrot

When Saied came to the Netherlands to seek Asylum, he was put in a detention centre at Schiphol Airport. He was held there for over a year. During his time there, he sought out ways to oppose the prison regime imposed on him and his fellow Asylum Seekers, and the bullying of the guards. His attempts to make the time in the detention centre more bearable for those who were - and are - held there, did not make him popular with the guards and the direction. This is Saied's story.

B. Carrot (1985, Jerusalem) came to the Netherlands to study in 2016, and ended up living there ever since. After working as an illustrator and writer of stories and comics for some years, she moved to Brussels to do a Master in Graphic Storytelling at the LUCA School of Arts. She graduated in 2019, her thesis became her debut 'Alle dagen Ui', which was published in 2020 at Soul Food Comics. Her work is often socio-politically driven, by subjects such as immigration, feminism, and the Palestinian fight for freedom. She lives and works in Nijmegen.



Toot toot toooooooot
It's eleven o'clock and here is
the news:



His cotton shirt was sticking to his back.
It was as if every day made sure to be hotter than
the one before.

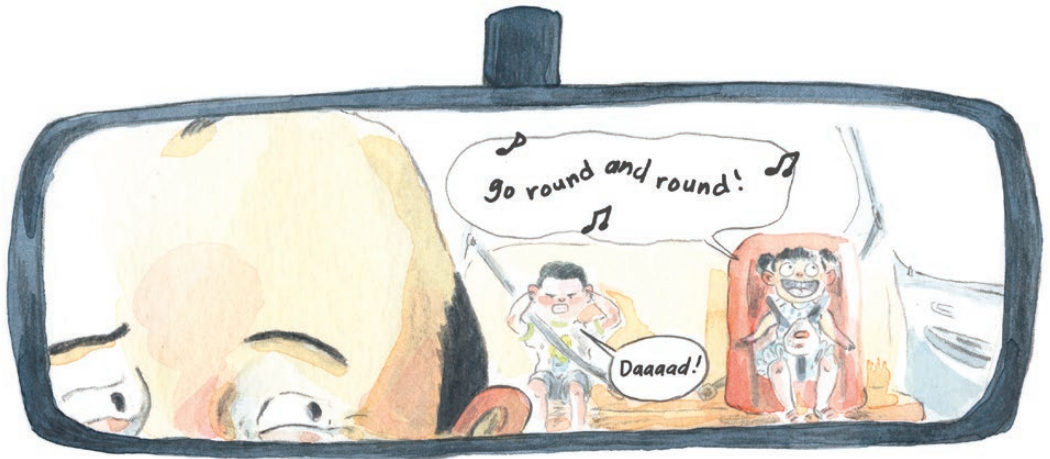
Thousands of protesters gather
at Rabaa square as the
tensions rise



Daddy?

Yes baby?

What is
de-ten-tion
rice?





He could hear commotion in the background yet his father's voice was as calm and reassuring as ever.



Ma'asalame
baba

keep safe.

Higher
dad!

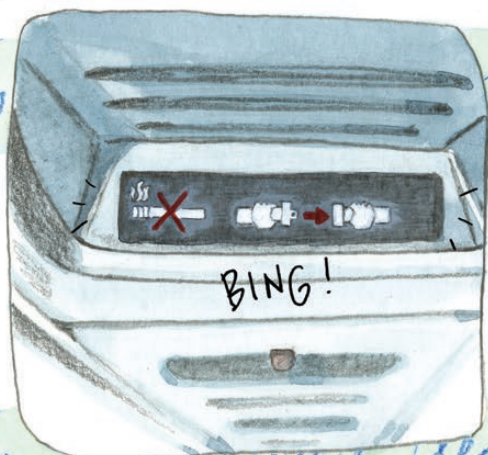
Higher!



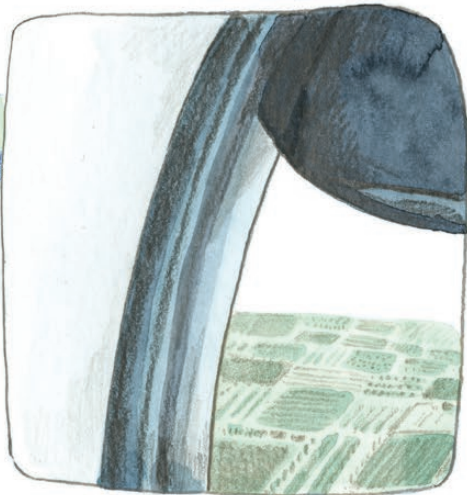
The luggage hall was a few steps away.

He could still see it.

Yet the idea that he had walked through there just an hour ago seemed almost impossible.



at Schiphol airport please remember to take all





TRRRR...



and thank you for choosing to fly KLM. We wish



He was used to traveling for work,



But this time



it was different.





